



Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2023.07.02 23:23:47 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



## ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL

MD-4839, Str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova

Tel: (Metro 1)+373 22 405 213; (Metro 2) +373 22 400 113; (Metro Bălți) +373 231 544 13

### DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. MD/2023/248

Data eliberării: 29.03.2023

Valabil până la: 31.12.2023

Compania: **ICS Metro Cash&Carry Moldova SRL**

cu adresa juridică: **str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova**

în persoana: **MANAGER CALITATE, Rodica Chiriliuc**

declară pe propria răspundere că produsele: **Produse vegetale (legume/fructe)**

Exportator: **„Ikram Balcan” SRL, România**

Tipul ambalajului: **Cutii carton, lăzi din plastic**

Conform: **Legea 306 din 30.11.2018 cap. II; III ; Legii 279 din 15.12.2017 cap. IV; V**

la care se referă această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele Reglementări tehnice sau standarde:

**Condiții de păstrare în conformitate cu Reglementarea Tehnica: HG nr. 1279 din 17.11.2008**

Declarația este întocmită în baza:

- **Certificat GLOBAL G.A.P. GGN 4049929717671;**
- **Raport de incercari (producator)**
- **Certificat de conformitate**
- **Certificat fitosanitar**
- **Certificat de calitate**

Conducătorul organizației

L.Ș.



**Exportator: S.C. IKRAM BALCAN S.R.L.**

RO - 077010 Afumati, Strada Linia de Centura, nr. 92, Complex SuMarket, stand C9,  
judetul Ilfov, C.I.F. RO30247402, Nr. Inreg. Reg. Com. J23/1469/28.05.2012

**e-mail: [vanzari@ikrambalcan.ro](mailto:vanzari@ikrambalcan.ro)**

Punct de lucru: Mavrodin, str. I.L.Caragiale nr. 335A, Judetul Dambovita  
**e-mail: [infodepozit@ikrambalcan.ro](mailto:infodepozit@ikrambalcan.ro), telefon: 0786.655.619**

**CERTIFICAT DE CALITATE**

**CĂTRE: ICS METRO Cash&Carry Moldova SRL**

**Mun. Chişinău, com. Stăuceni str.Chişinăului, nr.5**

Prin prezenta confirmăm că produsele livrate cu factură IKRV2023738, IKRV2023739 din data 23.05.2023 cu camionul nr.C 992 RB/CQV 112 sunt în conformitate cu standardele internaţionale de calitate şi siguranţa alimentară pentru consumul uman.

Art.nr.	Denumire/Descriere produs	Tara de origine	Producator	Data productiei	Nr.lotului	Data expirarii
1	100G ARDEI IUTE ROSU	TURCIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
2	100G PHYSALIS	COLUMBIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	13.06.2023
3	125G MURE CASEROLA	PORTUGALIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	03.06.2023
4	125G ZMEURA CASEROLA	MAROC	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	03.06.2023
5	500G ANDIVE CASEROLA	OLANDA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
6	500G SRTUGURI ALBI FARA SIMBURI	INDIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
7	ANANAS MINI	MAURITIUS	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
8	ANGHINARE (CARCIOFI)	FRANTA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
9	ARDEI IUTE ROSU	TURCIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
10	ARDEI IUTE VERDE	TURCIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
11	BROCCOLI ICE	SPANIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
12	CARAMBOLA	MALAEZIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
13	CARTOFI DULCI (BATAT)	AMERICA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
14	CEAPA ALBA	OLANDA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
15	FRUCTUL PASIUNII	COLUMBIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
16	GHIMBIR RADACINA	PERU	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023

17	KIWI CASEROLA 10/12	GRECIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
18	KUMQUATS	SPANIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
19	LIMES	BRAZILIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
20	MANGUSTAN	INDONESIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
21	NUCA COCOS	COASTA DE FILDES	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
22	PAPAYA	BRAZILIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
23	PERE ABATE	CHILE	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
24	PERE PAKAMS	AFRICA DE SUD	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
25	PERE WILLIAMS	ARGENTINA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
26	PERE FORELLE	AFRICA DE SUD	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
27	PEPENE GALBEN GALIA	TURCIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
28	PEPENE VERDE	GRECIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
29	RADACINA DE TELINA	OLANDA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
30	RADICCHIO	ITALIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
31	SALATA ROMANA	SPANIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
32	STRUGURI ALBI	INDIA	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023
33	STRUGURI RED GLOBE	CHILE	IKRAM BALCAN	23.05.2023	2205	22.06.2023

Conditii de depozitare: +5°C

Data

23.05.2023

Stampila/Semnatura



1. Numele și adresa exportatorului/ Name and address of exporter  <b>S.C. IKRAM BALCAN SRL</b> <b>AFUMATI, Strada Linia de Centura, Nr.92</b> <b>Complex SuMarket, stand C9, ILFOV</b>	2. CERTIFICAT FITOSANITAR PHYTOSANITARY CERTIFICATE  Nr./No EU RO <span style="float: right;">0049006</span>	
3. Numele și adresa declarate ale destinatarului/ Declared name and address of consignee  <b>ICS METRO CASH &amp; CARRY</b> <b>MOLDOVA SRL</b> <b>COM.STAUCENI, CHISINAU STR.,</b> <b>NR.5, CHISINAU</b> <b>REPUBLICA MOLDOVA</b>	4. Organizația de protecția plantelor din România/ Plant Protection Organisation of Romania  Către: Organizația de protecția plantelor din ..... To: Plant Protection Organisation(s) of ..... <b>REPUBLICA MOLDOVA</b>  5. Locul de origine/Place of origin <b>UE;TR;CO;MA;IN;MU;MY;</b> <b>SUA;PE;BR;ID;CIV;CL;ZA;AR.</b>	
6. Mijloacele de transport declarate/ Declared means of conveyance  <b>C992RB/CQV 112</b>  7. Punctul de intrare declarat/Declared point of entry <b>ALBITA/LEUSENI</b>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  <div style="text-align: center;"> <b>ROMÂNIA</b>  <b>ROMANIA</b> </div>  </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <b>AUTORITATEA NAȚIONALĂ FITOSANITARĂ</b>  <b>NATIONAL PHYTOSANITARY AUTHORITY</b> </div>	
8. Mărci distinctive; numărul și descrierea pachetelor; denumirea produsului; denumirea botanică a plantelor Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants  <div style="text-align: center;"> <b>FRUCTE</b>   <b>LEGUME</b>  <b>( CONFORM ANEXEI)</b> </div>	9. Cantitatea declarată/ Quantity declared  <b>5072.44 kg brut</b> <b>4634.30 kg net</b>  <b>1805.50 kg brut</b> <b>1661.80 kg net</b>	
10. Prin prezentul se certifică faptul că plantele, produsele vegetale sau alte produse reglementate descrise anterior au fost inspectate și/sau testate conform procedurilor oficiale necesare și sunt considerate indemne de dăunători de carantină specificați de partea contractantă importatoare și conforme cu cerințele fitosanitare actuale ale părții contractante importatoare, inclusiv cu cele privind organismele dăunătoare reglementate care nu sunt de carantină. Acestea sunt considerate ca fiind practice indemne de alți dăunători(*). This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests. They are deemed to be practically free from other pests(*)		
11. Declarație suplimentară/Additional declaration  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>REPUBLICA MOLDOVA</b>  <b>AGENȚIA NAȚIONALĂ</b>  <b>PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR</b>  <b>Postul de inspecție la frontieră</b>  <b>LEUȘENI-ALBIȚA</b>  <b>INTRAREA permisă</b>  <i>21.05.2023</i> </div> </div>		
TRATAMENT DE DEZINFESTARE ȘI/SAU DE DEZINFECTARE DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT 12. Tratament/Treatment  13. Produsul chimic (substanța activă)/ Chemical (active ingredient)  14. Durata și temperatura/ Duration and temperature  15. Concentrația/Concentration  16. Data/Date  17. Informații suplimentare/Additional information	18. Locul eliberării/Place of issue <b>TARGOVISTE</b>  Data/Date <b>23.05.2023</b>  Numele și semnătura funcționarului autorizat/ Name and signature of authorised officer <b>Ing. BIBANU MARIANA</b>  Ștampila organizației/Stamp of organisation 	

Seria: DB nr. 2d

ANEXA III

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CU STANDARDELE DE COMERCIALIZARE PENTRU FRUCTELE ȘI LEGUMELE PROASPETE

CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH THE COMMUNITY MARKETING STANDARDS FOR FRESH FRUIT AND VEGETABLES

<b>Operator</b> Trade 		<b>Certificat de conformitate cu standardele de comercializare care se aplică fructelor și legumelor proaspete</b> Certificate of conformity with the marketing standards applicable to fresh fruit and vegetables as provided by Regulation (EC) No 2200/96	
<b>3. Organism de control</b> 3. Inspection body <i>ISCTPULF A-ta</i>		<b>5. Regiunea sau țara de destinație</b> 5. Region or country of destination <i>România</i>	
<b>4. Locul de efectuare a controlului/țara de origine<sup>1)</sup></b> 4. Place of inspection/country of origin <sup>1)</sup> <i>România</i>		<b>7.</b> <input type="checkbox"/> - Intern Internal <input type="checkbox"/> - Import Import <input checked="" type="checkbox"/> - Export Export	
<b>6. Identificarea mijlocului de transport</b> 6. Identifier of means of transport <i>auto C 992RB-PQ V 112</i>		<b>8. Ambalaje (număr și tip)</b> 8. Packages (number and type) <i>total = 584</i> <i>cruci = 54</i> <i>capcan = 398</i> <i>plastic = 67</i> <i>pac = 78</i>	
<b>9. Tipul produsului</b> (soiul, dacă standardul o prevede) 9. Type of product (variety if the standard specifies) <i>Legume rădăcinoase</i> <i>proaspete</i>		<b>10. Categoria de calitate</b> 10. Quality class <i>clasa I</i>	
<b>11. Greutatea totală, în kg, brut/net<sup>2)</sup></b> 11. Total weight in kg gross/			
<b>12. Organismul de control menționat mai sus certifică, pe baza unei verificări prin sondaj, că marfa indicată mai sus corespunde, în momentul efectuării controlului, standardelor de comercializare în vigoare, prevăzute la articolul 2. din Regulamentul (CE) nr.2200/96</b> 12. The above mentioned inspection body certifies following inspection by sampling that the above goods correspond at the time of inspection to the marketing standards referred to in article 2 of Regulation (EC) no.2200/96 in force.			
<b>Biroul vamal vizat: intrare/ieșire<sup>2)</sup></b> Customs office foreseen: entry/exit <sup>2)</sup>			
<b>Perioada de valabilitate</b> .....zile Period of validity.....days		<b>(locul și data emiterii)</b> (place and date of issue) <i>24.05.2020</i>	
<b>Inspector</b> (Inspector) <i>Bacica</i> (numele cu litere de tipar) (name in block letters)		<b>Ștampila I.S.P.V.L.F.</b> Inspector's stamp 	
<b>13. Observații</b> 13. Comments <i>felul nr. 738 a fost</i>		<b>Postul de inspecție la frontieră</b> LEUȘENI-ALBĂ INTRARE/IEȘIRE	

- 1 Dacă produsul este reexportat, se menționează țara de origine, în căsuța 9.  
 1 Where the goods are being re-exported, indicate their origin in box 9.  
 2 Bifați mențiunea inutilă  
 2 Delete as appropriate.

Directorate LCF IP / Director: TPL PI  
Tatiana Rotari  
LSP/PS

RAPORT DE ÎNCERCĂRI / TEST REPORT  
Nr. 01786 din / from 28.07.2023

Detalii solicitant:  
Applicant: ANDRA-SERVICE SRL  
mun. Chișinău, str. Vaiea Albă, 58

Detalii produs:  
Product details:  
Cantitate lot/suprafață:  
Quantity batch/surface: Varza chinezească  
11 900 kg

Locul eșantionării: Chisinau  
Sampling location:  
Eșantionare: Autocontrol  
Sampling by:

Document însoțire:  
Accompanying document: din 24.07.2023  
from

Origine: Polonia  
Origin: Destinație lot: Autocontrol  
Designation of batch:

Sigiliu:  
Seal Nr.: Data recepției: 24.07.2023  
Receiving date:

Nr./cantitate probă: 1 most/1,5 kg  
Nr/sample mass:

Cod probă: 01786/1  
Sample code:

Informație suplimentară:  
Additional information: Informația privind identificarea probei, cantitatea lotului este indicată din declarația de  
propria răspundere a agentului economic.

Solicitare:  
Request: Determinare reziduuri de pesticide și conținut de nitrați  
Determination of pesticide residues and nitrate content  
01786/1 - Difencozazol

Responsabil recepție / Reception manager: Belenec Ala

Director Adjunct / Deputy-Director: Zuzi Elena

REZULTATELE ÎNCERCĂRIILOR / TEST RESULTS  
Nr. 01786 din / from 28.07.2023

Cod Probă / Sample code	Parametru / Parameter	Rezultate / Test results	U.N.	LMA / MRL	Metoda de încercare / Test method	Referințe / References	U.
01786/1	Difencozazol- AM	<0,010	mg/kg	2,000	GC MS/MS	FS-LCR-RP-01	---

Notă/Note: În probe analizate de Varza chinezească s-au depistat, suplimentar la solicitare, reziduuri ale următoarelor substanțe:  
Clorpirifos, Cipermetrin.  
Pentru raportarea concentrației și stabilirea conformității cu limitele maxime admisibile, sunt necesare testări suplimentare.

Responsabil încercare/Test responsible person:  
Srb Laborator Head of Laboratory:

Bova Maria  
Bova Maria

Abrevieri/Abbreviations: AN - Institutul Național de Referință în Analiză Alimentară / NRI - Institutul Național de Referință în Analiză Alimentară  
LC MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda Cromatografie lichidă cuplată cu spectrometrie în tandem / Determination of pesticide residues using the Liquid Chromatography coupled with tandem mass spectrometry  
GC MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda Cromatografie gază cuplată cu spectrometrie în tandem / Determination of pesticide residues using the Gas Chromatography method with tandem mass spectrometry  
LMA - Limita maximă admisibilă / MRL - the maximum residue level  
LOQ - Limita de detecție / LOD - the limit of quantification of the test method  
LOD - Limita de detecție / LOD - the limit of quantification of the test method  
LOQ - Limita de detecție / LOD - the limit of quantification of the test method  
Referințe - Reproducerea parțială a acestui document este permisă doar cu aprobarea scrisă a laboratorului.  
The results within this report can be presented with existing uncertainty (U), using a coverage factor k=2, confidence level P=95%. The results only refer to the analysis sample. The laboratory is not responsible for sampling and does not accept any responsibility for information supplied by the applicant or person who performed the sampling which can affect the validity of the results. Reproduced copies of this document are allowed only with the written permission of the laboratory.

Copie electronică: Solicitantul  
Electronic copy:

Originalul/Original:  
LCY IP/PI, PI Nr.  
Beneficiarul/Applicant Nr.

Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2023.12.18 04:28:09 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**RAPORT DE ÎNCERCĂRI**

nr. 0111PA din 29 mai 2023

- 1 Obiectul încercat  
(identificare, descriere) *Mostra nr. 0111PA. Pătrunjel*
- 2 Solicitant *Mostra ambalată în pungă de polietilenă sigilată, sigiliu: etichetă S.R.L. „ILEMA-TERRA”*
- 3 Informație furnizată  
de solicitant *Republica Moldova, r-nul Anenii Noi, s. Mereni  
Producător - S.R.L. „ILEMA-TERRA”  
Republica Moldova, r-nul Anenii Noi, s. Mereni  
Mărimea lotului – 10,0 tone*
- 4 Eșantionarea *De către inspector DTSA, Anenii Noi, Istrati Elena, conform  
procesului verbal nr. 5807 din 24.05.2023. Cererea nr.0067PA din  
25.05.2023*
- 5 Cantitatea de mostră *1x 1,0 kg*
- 6 Data primirii mostrei *LÎ 25.05.2023*
- 7 Scopul încercărilor *Determinarea indicelui de inofensivitate*
- 8 Data începerii încercărilor *26.05.2023*
- 9 Data finisării încercărilor *29.05.2023*

**REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR**

**Indici fizico-chimici**

Indice	UM	Metoda de încercare	Valoarea de referință	Rezultatul obținut*
Nitrați	mgNO <sub>3</sub> /kg	MU 5048-89	-	366±62

\*Incertitudinea de măsurare asociată rezultatelor încercărilor (valoarea după „±”) este estimată pentru un interval de încredere de aproximativ 95% și nu include contribuția din eșantionare.

Responsabil de emiterea RÎ

Angela Țurcanu

Sef de laborator



Zoia Boico

Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2023.07.31 21:17:39 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

Rezultatele încercărilor se referă numai la mostra investigată.  
Prezentul raport de încercări nu poate fi complet sau parțial reprodus fără acordul laboratorului de încercări

LABORATORUL DE ÎNCERCĂRI

MD 2019, str. Grenoble, 128 lit „U”, or. Codru, mun. Chișinău, Republica Moldova  
Tel./fax: (37322)28 59 59, 79 27 45; e-mail: [laborator.lctbanpc@gmail.com](mailto:laborator.lctbanpc@gmail.com)



**RAPORT DE ÎNCERCĂRI**

nr. 0110PA din 29 mai 2023

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 | Obiectul încercat<br>(identificare, descriere) | Mostra nr. 0110PA. Mărar<br>Mostra ambalată în pungă de polietilenă sigilată, sigiliu: etichetă   |
| 2 | Solicitant                                     | S.R.L. „ILEMA-TERRA”<br>Republica Moldova, r-nul Anenii Noi, s. Mereni  |
| 3 | Informație furnizată<br>de solicitant          | Producător - S.R.L. „ILEMA-TERRA”<br>Republica Moldova, r-nul Anenii Noi, s. Mereni<br>Mărimea lotului – 10,0 tone                            |
| 4 | Eșantionarea                                   | De către inspector DTSA, Anenii Noi, Istrati Elena, conform<br>procesului verbal nr. 5810 din 24.05.2023. Cererea nr.0067PA din<br>25.05.2023 |
| 5 | Cantitatea de mostră                           | 1x 1,0 kg   |
| 6 | Data primirii mostrei                          | LÎ 25.05.2023   |
| 7 | Scopul încercărilor                            | Determinarea indicelui de inofensivitate  |
| 8 | Data începerii încercărilor                    | 26.05.2023  |
| 9 | Data finisării încercărilor                    | 29.05.2023  |

**REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR**

Indici fizico-chimici

Indice	UM	Metoda de încercare	Valoarea de referință	Rezultatul obținut*
Nitrați	mgNO <sub>3</sub> /kg	MU 5048-89	-	383±65

\*Incertitudinea de măsurare asociată rezultatelor încercărilor (valoarea după „±”) este estimată pentru un interval de încredere de aproximativ 95% și nu include contribuția din eșantionare.



Responsabil de emiterea RÎ

Angela Țurcanu

Șef de laborator

Zoia Boico



Rezultatele încercărilor se referă numai la mostra investigată.  
Prezentul raport de încercări nu poate fi complet sau parțial reprodus fără acordul laboratorului de încercări

AGENTIA NATIONALA PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR / NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY  
Laboratorul Central Fizicochimic IP, Central Physicochemical Laboratory PI  
MD-2044, str. Republicii, nr.4 Chisinau, Republica Moldova, telefon: 022-45.87.12

Directorate LCF IP / Director CCL PI  
Tatiana Rotari

**RAPORT DE ÎNCERCĂRI / TEST REPORT**  
Nr. 03112 din 29.09.2023

Detalii solicitant: ANDRA-SERVICE SRL  
Apelant: mun. Chitleni, str. Valea Albă, 58

Detalii produs: Tălmăc răsădina  
Produs details: Tălmăc răsădina  
Cantitate lot/superfață: 10 000 kg  
Quantity batch/surface:

Eșantionare: Autocontrol  
Sampling by: Autocontrol

Document însoțitor: din 25.09.2023  
Accompanying document: from

Origine: Polonia  
Destination lot: Autocontrol  
Origin: Polonia  
Destination of batch: Autocontrol

Stigile: \_\_\_\_\_  
Seal No: \_\_\_\_\_

Nr./cantitate probă: 1 munt./1.5 kg  
Data recepției: 25.09.2023  
Sample mass: \_\_\_\_\_  
Receiving date: \_\_\_\_\_

Cod probă: 03112/1  
Sample code: 03112/1

Informații suplimentare: Informația privind identificarea probei, cantitatea lotului este indicată din declarația pe propria răspundere a agentului economic.  
Additional information: Information regarding the identification of the sample, the quantity of the lot is indicated from the declaration on the responsibility of the economic agent.

Solicitare: Determinare reziduuri de pesticide și conținut de nitrați  
Request: Determination of pesticide residues and nitrate content  
03112/1 - Diferențiale

Responsabil recepție / Reception manager: Belențiu Ală  
Director adjunct / Deputy Director: Zana Elena

AG-PI-010 CUL-F3-P-7.3 28 IANUARIE 19.01.2020 PAG. 1/2

Rezultate analiză / Analytical result  
25.09.2023 - 29.09.2023

**REZULTATELE ÎNCERCĂRII / TEST RESULTS**  
Nr. 03112 din 29.09.2023

Cod Probă / Sample code	Parametru / Parameter	Rezultate / Test results	U.M.	LMA / MRL	Metoda de încercare / Test method	Referințe / References	U
03112/1	Ciprodinil AM	0,018	mg/kg	2,000	GC MS/MS	FS-LCR-RP-01	—

Notă/Note: \_\_\_\_\_

Responsabil încercare/Test responsible person: Borcea Maria  
Sub Laborator Head of Laboratory: Borcea Maria

AG-PI-010 CUL-F3-P-7.3 28 IANUARIE 19.01.2020 PAG. 1/2

Digitally signed by Sinteacova Svetlana  
Date: 2023.12.27 08:06:54 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

AGENTIA NATIONALA PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR / NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY  
Laboratorul Central Fizicochimic IP, Central Physicochemical Laboratory PI  
MD-2044, str. Republicii, nr.4 Chisinau, Republica Moldova, telefon: 022-45.87.12

Directorate LCF IP / Director CCL PI  
Tatiana Rotari

**RAPORT DE ÎNCERCĂRI / TEST REPORT**  
Nr. 01789 din 28.07.2023

Detalii solicitant: ANDRA-SERVICE SRL  
Apelant: mun. Chitleni, str. Valea Albă, 58

Detalii produs: Tălmăc de telina  
Produs details: Tălmăc de telina  
Cantitate lot/superfață: 700 kg  
Quantity batch/surface:

Eșantionare: Autocontrol  
Sampling by: Autocontrol

Document însoțitor: din 24.07.2023  
Accompanying document: from

Origine: Polonia  
Destination lot: Autocontrol  
Origin: Polonia  
Destination of batch: Autocontrol

Stigile: \_\_\_\_\_  
Seal No: \_\_\_\_\_

Nr./cantitate probă: 1 munt./0.74 kg  
Data recepției: 24.07.2023  
Sample mass: \_\_\_\_\_  
Receiving date: \_\_\_\_\_

Cod probă: 01789/1  
Sample code: 01789/1

Informații suplimentare: Informația privind identificarea probei, cantitatea lotului este indicată din declarația pe propria răspundere a agentului economic.  
Additional information: Information regarding the identification of the sample, the quantity of the lot is indicated from the declaration on the responsibility of the economic agent.

Solicitare: Determinare reziduuri de pesticide și conținut de nitrați  
Request: Determination of pesticide residues and nitrate content  
01789/1 - Ciprodinil

Responsabil recepție / Reception manager: Belențiu Ală  
Director adjunct / Deputy Director: Zana Elena

AG-PI-010 CUL-F3-P-7.3 28 IANUARIE 19.01.2020 PAG. 1/2

Rezultate analiză / Analytical result  
24.07.2023 - 28.07.2023

**REZULTATELE ÎNCERCĂRII / TEST RESULTS**  
Nr. 01789 din 28.07.2023

Cod Probă / Sample code	Parametru / Parameter	Rezultate / Test results	U.M.	LMA / MRL	Metoda de încercare / Test method	Referințe / References	U
01789/1	Ciprodinil (L3-R)-AM	0,115	mg/kg	0,000	LC MS/MS	FS-LCR-RP-03	—

Notă/Note: În probe analizate de Tălmăc de telina s-a depistat, suplimentar la valoarea, reziduuri ale semioantelor subsecvențe: Azaclorfenil, Fludoxifen. Pentru raportarea concentrației și stabilirea conformității cu limitele maxime admisibile, sunt necesare teste de suplimentare.

Responsabil încercare/Test responsible person: Popa Tatiana  
Sub Laborator Head of Laboratory: Borcea Maria

AG-PI-010 CUL-F3-P-7.3 28 IANUARIE 19.01.2020 PAG. 1/2



AGENȚIA NAȚIONALĂ  
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR  
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY  
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



# CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE

SAFETY CERTIFICATE  
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2022.11.02 02:08:11 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



nr. 31 din 02.09.2022

No. 01

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați  
in producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin  
о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов  
в пищевой продукции растительного происхождения

G.T., Vieri Gheorghe., s.Cernoleuca, r-ul Dondușeni

Eliberat  
Issued  
Выдан

(denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (наименование и адрес оператора) **Dovleac**

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac  
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи

Pentru consum uman **Pentru consumul uman**

For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor

For animal feed

На корм животных

Tara de origine

Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul

Batch number

Партия №

Numărul de ambalaj

Number of packages

Номер упаковки

Tipul de ambalaj

Type of package

Вид упаковки

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticide and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета о лабораторных испытаниях соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

Conducător  
Manager  
Руководитель

(numele, prenumele, semnatura și stampă) (name, surname, signature and stamp) (фамилия, имя, подпись и печать)

Casap Eduard

AS 5.2/M.11

OCULTA

CEC FACH DE AGRIKULTUR

VI. A. PATRULUI

CONSIGLIU

Data eliberării  
Date of issuance  
Дата выдачи

02.09.2022

Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2022.11.11 22:19:56 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



## REZULTATELE ÎNCERCĂRIILOR Nr 02178 din 28.12.2022

Cod	PRODUS	Metoda de încercare	Act normativ	COMPUSI	LMA	U.M.	REZULTATE	U
02178/1	MIN salata	LC MS/MS	PS-LCR-R P-03	Mandipropamid-NM	25,000	mg/kg	0,482	---
02178/2	Spanac proaspăt	Ionometrica	PS-LCR-R N-04	Conținutul de nitrați- AM	5 000,000	mgNO <sub>3</sub> /kg	4299	± 1 410
02178/3	Rucola	Ionometrica	PS-LCR-R N-04	Conținutul de nitrați- AM	7 000,000	mgNO <sub>3</sub> /kg	6285	± 2 061
02178/4	Salata proaspata	Ionometrica	PS-LCR-R N-04	Conținutul de nitrați- AM	5 000,000	mgNO <sub>3</sub> /kg	1068	± 350
02178/5	Salata proaspata	Ionometrica	PS-LCR-R N-04	Conținutul de nitrați- AM	5 000,000	mgNO <sub>3</sub> /kg	2105	± 690
02178/6	Salata proaspata	Ionometrica	PS-LCR-R N-04	Conținutul de nitrați- AM	5 000,000	mgNO <sub>3</sub> /kg	2474	± 811
02178/7	Mărar	LC MS/MS	PS-LCR-R P-03	Penoxiearb-NM	0,050	mg/kg	<0,005	---
02178/8	Patrunjel	LC MS/MS	PS-LCR-R P-03	Piraclostrobin (I.)-NM	2,000	mg/kg	<0,005	---

Responsabil încercare:

Popa Tatiana

Camburian Arcadie

Șef laborator:

Boeva Maria

Nota: Conținutul de nitrați în proba [02178/2 -Spanac proaspăt] analizată nu depășesc LMA conform HG 115 din 08.02.2013, Anexa nr. 1, luând în considerare rezultatul analitic minus incertitudinea de măsurare extinsă.

## Abrevieri:

AM - acreditare MOLDAC  
 NM - neacreditat MOLDAC  
 LC MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda LiquidCromatografica MS/MS  
 GC MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda GazCromatografica MS/MS  
 LMA - limita maxima admisibila  
 U.M. - unitatea de masura  
 LOQ - limita de cuantificare a metodei de incercare  
 0,005 mg/kg - LOQ pentru metodele LC MS/MS și GC MS/MS  
 30 mg/kg - LOQ pentru metoda ionometrică

Rezultatele în prezentul raport de încercare pot fi prezentate cu incertitudine extinsă (U), folosind un factor de acoperire k=2; nivelul de încredere P=95% la cererea beneficiarului.  
 Rezultatele acestui document se referă doar la proba analizată.  
 Responsabilitatea juridică pentru prelevarea și eșantionarea probelor revine persoanei care a efectuat eșantionarea.

## Originale:

LCF IP Nr. de exemplare:

1

Beneficiarul Nr. de exemplare:

1

Copia electronica:

Autocontrol



Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
 Date: 2023.03.23 08:47:05 EET  
 Reason: MoldSign Signature  
 Location: Moldova





Directoare LCF IP / Director CPL PI

Tatiana Rotaru



RAPORT DE ÎNCERCĂRI / TEST REPORT

Nr. 00201 din / from: 17.03.2023

Detalii solicitant:  
Applicant:

ROSCOLOTENCO ANGELA  
mun. Chișinău com. Bubuieci s. Bîc

Detalii produs:

Ceapă verde

Product details:

Cantitate lot/suprafață:

Quantity batch/surface:

Antionare: Autocontrol  
Sampling by:

Locul eșantionării: Chisinau, s. Bîc  
Sampling location:

Document însoțire: ----  
Accompanying document:

din 14.03.2023  
from

Origine: Republica Moldova  
Origin:

Destinație lot: Autocontrol  
Destination of batch:

Sigiliu: ----  
Seal Nr.:

Nr./cantitate probă: 1 most./0,3 kg  
Nr/sample mass:

Data recepției: 14.03.2023  
Receiving date:

Cod proba: 00201/1  
Sample code:

Informație suplimentară:  
Additional information:

Teren protejat

Solicitare:  
Request:

Determinare reziduuri de pesticide si conținut de nitrați  
Determination of pesticide residues and nitrate content  
00201/1 - Tiametaxam

Responsabil recepție / Reception manager: Beleninc Alin

Directoare adjunctă / Deputy-Director: Zuza Elena

Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2023.07.19 11:31:27 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova





AGENTIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR /  
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY  
Laboratorul Central Fizicochimic / Central Physicoanalytical Laboratory PI  
380-204, str. Nicolae Bălcescu, nr. 40, Chișinău, Republica Moldova, tel. 02-69-9193

Directorare LCF IP / Director CPL PI  
Tatiana Rotari

RAPORT DE ÎNCERCĂRI / TEST REPORT  
Nr. 01790 din / from 28.07.2023

Detalii solicitant: ANDRA-SERVICE SRL  
Aplicativ: mun. Chișinău, str. Valea Albă, 58

Detalii produs: Conopida  
Produs detalit: 3 #12 kg  
Cantitate lot/suprafață: 3 #12 kg

Examinare: Autocontrol Local spațiului: Chișinău  
Sampling by: Sampling location:

Document însoțitor: din 24.07.2023  
Accompanying document: from

Origine: Polonia Destinație lot: Autocontrol  
Origin: Destination of batch:

Sigla: ---  
Seal No.:

Nr./cantitate probă: 1 most./2.02 kg Data recepției: 24.07.2023  
Nr/sample mass: Receiving date:

Cod probă: 01790/1  
Sample code:

Informație suplimentară: Informația privind identificarea probei, cantitatea lotului este indicată din declarația p  
Additional information: propria răspundere a agentului economic.

Solicitor: Determinare reziduuri de pesticide și conținut de nitrati  
Request: Determination of pesticide residues and nitrate content  
01790/1 - Bifenir

Responsabil recepție / Reception manager: Belenica Ala

Responsabil direcție / Deputy-Director: Zuxa Elena



AGENTIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR /  
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY  
Laboratorul Central Fizicochimic / Central Physicoanalytical Laboratory PI  
380-204, str. Nicolae Bălcescu, nr. 40, Chișinău, Republica Moldova, tel. 02-69-9193

Directorare LCF IP / Director CPL PI  
Tatiana Rotari

RAPORT DE ÎNCERCĂRI / TEST REPORT  
Nr. 01787 din / from 28.07.2023

Detalii solicitant: ANDRA-SERVICE SRL  
Aplicativ: mun. Chișinău, str. Valea Albă, 58

Detalii produs: Broccoli  
Produs detalit: 750 kg  
Cantitate lot/suprafață: 750 kg

Examinare: Autocontrol Local spațiului: Chișinău  
Sampling by: Sampling location:

Document însoțitor: din 24.07.2023  
Accompanying document: from

Origine: Polonia Destinație lot: Autocontrol  
Origin: Destination of batch:

Sigla: ---  
Seal No.:

Nr./cantitate probă: 1 most./1 kg Data recepției: 24.07.2023  
Nr/sample mass: Receiving date:

Cod probă: 01787/1  
Sample code:

Informație suplimentară: Informația privind identificarea probei, cantitatea lotului este indicată din declarația p  
Additional information: propria răspundere a agentului economic.

Solicitor: Determinare reziduuri de pesticide și conținut de nitrati  
Request: Determination of pesticide residues and nitrate content  
01787/1 - Azoxistrobin

Responsabil recepție / Reception manager: Belenica Ala

Responsabil direcție / Deputy-Director: Zuxa Elena

Perioada valabilită / Validity period: 24.07.2023 - 28.07.2023

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR / TEST RESULTS  
Nr. 01790 din / from 28.07.2023

Cod Probă / Sample code	Parametru / Parameter	Rezultat / Test results	U.M.	LMA / MRL	Metoda de Încercare / Test method	Referințe / References	U
01790	Bifenir (L)-AM	<0,010	mg/kg	0,200	GC MS/MS	PS-LCR-02-01	---

Notă/Note: ---

Responsabil încercări / Test responsible person: Berra Maria

Șef Laborator / Head of Laboratory: Berra Maria

Observații/Remarks: AM - metoda MOD/AC - controlată de MOD/AC  
NOT - metoda MOD/AC - controlată de MOD/AC  
LC-MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda Cromatografiei Liquide cuprinsă în speciațiile de testare /  
Determination of pesticide residues using the Liquid Chromatography method with tandem mass spectrometry  
GC-MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda Cromatografiei Gaze cuprinsă în speciațiile de testare /  
Determination of pesticide residues using the Gas Chromatography method with tandem mass spectrometry  
LMA - Valoarea maximă admisibilă (MRL) - în testul de reziduuri  
U.M. - unitatea de măsură / unit of measurement  
LOQ - limita de cantificare a metodei de încercare / the limit of quantification of the test method  
LOQ - limita minimă detectabilă LC-MS/MS / GC-MS/MS / LOQ for LC-MS/MS and GC-MS/MS methods  
10 mg/kg - LOQ pentru metoda cromatografică / LOQ for the chromatographic method  
Rezultatul documentat însoțit de un raport de încercări / Results - are the formal documents for the test results

Rezultatul în prezent raport de încercări / The results in the present report of test results (U) - only a average result (U) - confidence level (P=95%). The results are referred to the analytical results. Laboratory is not responsible for sampling and does not accept any responsibility for information supplied by the applicant or person who performed the sampling which can affect the validity of the results. Data reported in this report are not to be considered part of accreditation. The present report of this document is allowed only with the written permission of the Laboratory.

Organizație/Instituție: LCF IP/CPL PI Nr. 1  
Beneficiar/aplicativ: Solicitant  
Beneficiary/applicant No. 1  
Căpătare electronică: Solicitant  
Obținut electronic: Solicitant



Digitally signed by Șinteacova Svetlana  
Date: 2023.12.18 04:14:17 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Perioada valabilită / Validity period: 24.07.2023 - 28.07.2023

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR / TEST RESULTS  
Nr. 01787 din / from 28.07.2023

Cod Probă / Sample code	Parametru / Parameter	Rezultat / Test results	U.M.	LMA / MRL	Metoda de Încercare / Test method	Referințe / References	U
01787	Azoxistrobin-AM	<0,010	mg/kg	1,000	GC MS/MS	PS-LCR-02-01	---

Notă/Note: ---

Responsabil încercări / Test responsible person: Berra Maria

Șef Laborator / Head of Laboratory: Berra Maria

Observații/Remarks: AM - metoda MOD/AC - controlată de MOD/AC  
NOT - metoda MOD/AC - controlată de MOD/AC  
LC-MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda Cromatografiei Liquide cuprinsă în speciațiile de testare /  
Determination of pesticide residues using the Liquid Chromatography method with tandem mass spectrometry  
GC-MS/MS - Determinarea reziduurilor de pesticide prin metoda Cromatografiei Gaze cuprinsă în speciațiile de testare /  
Determination of pesticide residues using the Gas Chromatography method with tandem mass spectrometry  
LMA - Valoarea maximă admisibilă (MRL) - în testul de reziduuri  
U.M. - unitatea de măsură / unit of measurement  
LOQ - limita de cantificare a metodei de încercare / the limit of quantification of the test method  
LOQ - limita minimă detectabilă LC-MS/MS / GC-MS/MS / LOQ for LC-MS/MS and GC-MS/MS methods  
10 mg/kg - LOQ pentru metoda cromatografică / LOQ for the chromatographic method  
Rezultatul documentat însoțit de un raport de încercări / Results - are the formal documents for the test results

Rezultatul în prezent raport de încercări / The results in the present report of test results (U) - only a average result (U) - confidence level (P=95%). The results are referred to the analytical results. Laboratory is not responsible for sampling and does not accept any responsibility for information supplied by the applicant or person who performed the sampling which can affect the validity of the results. Data reported in this report are not to be considered part of accreditation. The present report of this document is allowed only with the written permission of the Laboratory.

Organizație/Instituție: LCF IP/CPL PI Nr. 1  
Beneficiar/aplicativ: Solicitant  
Beneficiary/applicant No. 1  
Căpătare electronică: Solicitant  
Obținut electronic: Solicitant



# VURAL

NARENÇIYE PAKETLEME VE TAR. ÜRÜN DIŞ TİC. LTI

Toroslar Mah. Atatürk Bulvarı No : 43 Yenitaşkent / MERSİ

TEL : +90 324 454 01 63

FAX : +90 324 454 01 64

## Health Certificate

сертификат безопасности пищевой продукции растительного происхождения поставляемые в Респ. Молдова

Shipper : VURAL NARENÇIYE PAKETLEME VE TARIM ÜRÜNLERİ DIŞ.TİC.LTD.ŞTİ

Date of Loading : 05.04.2023

Consignee: OZ VURAL S.R.L

str.Voluntarilor 15 2023 Chisinau, Republic of Moldova

Invoice : VRL2023000000034

Truck No. 31 K 4153 - 31 AYM 45

наименование	мест	КОЛИЧЕСТВО ПОДДОНОВ	ИТОГО ВЕС НЕТТО
LEMONS	840	10	8000
ORANGES	776	11	9200
GRAPEFRUITS	150	3	2100
KIWI	192	2	1600

All the products mentioned are meant for human consumption. This is to certify that the fruits don't contain neither salts of heavy metals or nitrates, and the pesticide residues that they may contain are products and quantities that are below the authorities by and Republic of Moldova.

Настоящим удостоверяется что указанная партия продукции по результатам анализа на остаточное содержание пестицидов наличие нитратов и нитритов является безопасной для здоровья человека и соответствуют требованиям ЕС Республики Молдова в отношении установленных законом требований к безопасности и качеству пищевых продуктов.

Nr.	Preparation of Pesticides Group	Results mg/kg	Level admitted as max. mg/kg
1	chlorpyrifos	0,004 mg/kg	0,05 mg/kg
2	Bernonil	0,01 mg/kg	0,01 mg/kg
3	Carbendazine	0,1 mg/kg	0,01 mg/kg
4	nitrates	500 mg/kg	600 mg/kg
5	mancozeb	0,5 mg/kg	0.5 mg/kg
Concentrations of Heavy Metal			

1	Lead	0,004 mg/kg	0,07mg/kg
2	Arsenic	0,01 mg/kg	0,15mg/kg
3	Cadmium	0.01 mg/kg	0,01 mg/kg
4	Mercury	0.00 mg/kg	0.00 mg/kg
5	Cooper	0.00 mg/kg	0.00mg/kg



REPUBLICA MOLDOVA  
AGENTIA NATIONALA  
PENTRU SIGURANTA ALIMENTAR  
Postul de inspectie la frontiera  
LEUSANI-ALBITA  
INTRAREA permisa  
20



Digitally signed by Sinteacova Svetlana  
Date: 2023.07.17 22:37:37 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

Declared name and address of consignee

CEHVER SRL  
MD.MUN.CHISINAU OR SINGERA BD STEFAN CEL MARE SI SFINT  
75 MOLDOVA

4 - Plant Protection Organization of Türkiye to Plant Protection Organization(s) of

MOLDOVA

5 - Place of origin

TÜRKİYE

Declared means of conveyance

BY FRIGORIFIC TRUCK

Declared point of entry

MOLDOVA



REPUBLIC OF TÜRKİYE  
MINISTRY OF AGRICULTURE  
AND FORESTRY

Distinguishing marks; number and description of packages; name of the product; botanical name of plants

9 - Quantity declared

			GROSS	NET
500 PLASTIC CASES	FRESH ORANGES-NAVELINA /Citrus sinensis	30-225 NT	5900 kg	5400 kg
	Orbeck			
1100 PLASTIC CASES	FRESH MANDARINES-SATSUMA /Citrus unshiu	30-225 NT	11000 kg	10200 kg
500 PLASTIC CASES	FRESH LEMONS-INTERDONATO /Citrus limon	30-225 NT	5000 kg	4500 kg
	L. Burm.			
TOTAL			21900 kg	20100 kg



10 - This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above:

- have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures, and
- are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing country, and
- to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, including those for regulated non-quarantine pests
- are deemed to be practically free from other pests.

11 - Additional declaration:

NONE

DISINFESTATION AND/OR DISINFECTATION TREATMENT

12 - Treatment

NONE

15 - Place of issue

HATAY/TÜRKİYE

Date

21 November 2023

Name and signature of authorized officer

13 - Chemical (Active ingredient)

NONE

14 - Duration and temperature

16 - Date

NONE

NONE

Digitally signed by Sinteacova Svetlana  
Date: 2023.12.18 05:05:14 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

